

TONGXIN TONGXING

同心同行

—— 香港顾问及深圳
社工机构交汇点

香港·社会服务发展研究中心◎著



中山大學出版社
SUN YAT-SEN UNIVERSITY PRESS

版权所有 翻印必究

图书在版编目 (CIP) 数据

同心同行——香港顾问及深圳社工机构交汇点/香港·社会服务发展研究中心主编. —广州: 中山大学出版社, 2015. 4

ISBN 978 - 7 - 306 - 04687 - 1

I. ①同… II. ①香… III. ①社会工作—经验—香港 ②社会工作—经验—深圳市 IV. ①D632

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 208539 号

出版人: 徐 劲

策划编辑: 葛 洪

责任编辑: 葛 洪

封面设计: 林绵华

责任校对: 李培红

责任技编: 何雅涛

出版发行: 中山大学出版社

电 话: 编辑部 020 - 84113349, 84110779

发行部 020 - 84111998, 84111981, 84111160

地 址: 广州市新港西路 135 号

邮 编: 510275 传 真: 020 - 84036565

网 址: <http://www.zsup.com.cn> E-mail: zdcbs@mail.sysu.edu.cn

印 刷 者: 广州市怡升印刷有限公司

规 格: 780mm × 1092mm 1/16 12.25 印张 218 千字

版次印次: 2015 年 4 月第 1 版 2015 年 4 月第 1 次印刷

定 价: 28.00 元

如发现本书因印装质量影响阅读, 请与出版社发行部联系调换

编辑委员会成员

召集人：卢永靖先生

主 编：彭盛福先生

成 员：陈圣光先生 李永伟先生

詹满祥先生 黄国基先生

何仕泉先生 卢宝仪女士

主编的话

彭盛福

社会服务发展研究中心非执行董事、
内地社工专业督导计划统筹、督导及顾问

作为在香港从事社会工作服务多年的一分子，对国家在近年间所锐意推行的社会工作服务，特别在致力社工专业队伍的建设、培训与发展方面，我们是感到万分欢欣与鼓舞，因而极愿在任何方面能有所参与及回应！

自2008年3月，社会服务发展研究中心（以下简称“社研”）的来自香港各著名社会福利服务机构的管治高层与资深社工，其所组成的社工团队首次踏足深圳，展开饶富意义的“深圳计划”以来，香港与内地的社工交流及合作不断发展，一日千里。无数经验丰富，热情澎湃的香港社工，本服务人群心志，怀促进交流心愿，毅然、欣然北上担当内地社工督导工作，以期增强内地社工的专业知识与能量，最终为民众提供更优质的社会工作服务。在督导过程中，有关香港督导经验与案例分享，均曾刊载于“社研”在2010年出版而深获香港与内地社工同业所推许之名为《先行先试：深圳社工专业闪光点》一书内。

事实上，我们明白，要使社会服务工作得到有效推行及发展，除了需要社工的专业知识及服务热忱外，亦有赖优秀的社工管理团队及开明励治的社工机构，从而承担、领导、管治及推行一系列相关服务。为此，自2011年初以来，深圳社工当局与香港“社研”再度携手，创新推行“机构顾问计划”，鼓励及安排香港在机构管治及服务运作方面拥丰富知识与经验之社工担当内地社工机构顾问，为内地机构在包括机构理念；组织架构；财务管理；服务运作、评估及发展等方面提供实效及贴心之顾问服务。所有此等经验、案例、心得与感想，我们现将其整理而汇集成书，并取名为《同心同行：香港顾问及深圳社工机构交汇点》，目的在将香港与内地社工同业在社工发展的路途上的有关经历，特别当面对挑战时所作出的适时回应，其中固有相同与相近者，也有截然不同者及共通者。我们现将其点滴留下，以使两地社工同业参考及相互印证，引发社工服务向更高的台阶迈进！

《同心同行：香港顾问及深圳社工机构交汇点》全书内容之能得以丰盛，实在有赖以下人士的支持，其惠赐鸿文，分享经验睿智，确是难能可贵。在此，我谨向他们致以敬虔的谢意，此包括广东省民政厅刘洪厅长、香港特别行政区政府劳工及福利局张建宗局长、中央人民政府驻香港特别行政区联络办公室社会工作部张铁夫部长（现为香港特别行政区全国人民代表大会代表）、“社研”邱浩波主席之慨允为本书写序；香港大学社会工作及社会行政学系周永新讲座教授、北京大学社会学系王思斌教授、中国社会工作协会徐瑞新会长之为本书悉心撰文，阐述香港与内地社会福利机构的历史与发展；香港大学社会工作及社会行政学系梁祖彬教授、香港理工大学应用社会科学系陈锦棠博士、广东省民政厅林惜文监察专员、香港特别行政区政府社会福利署聂德权署长（现任香港特别行政区政府新闻处处长）、广东省社会工作师联合会李敏兰会长、前深圳市社会工作协会李光明秘书长之为本书慷慨为文，勾画香港与内地社会福利服务发展的异同；“社研”众热心领导及业内翘楚：“社研”陈圣光副主席、周敏姬副主席、李永伟总干事、关何少芳理事之为本书大力挥毫，道出“社研”在内地社会工作服务的角色与贡献。此外，香港与内地社工机构主管之热切投书，分享其机构服务运作及发展之特色；“社研”辖下各工作计划的香港督导之踊跃惠稿，交流经验与心得。上述一众热心人士对“社研”的支持，对本书的厚爱，其健笔所至，使书耀亮生辉。这无疑是书的福分，也是读者的缘份！

当然，我不会忘记，我要藉此宝贵机会向负责本书的从意念、筹备、策划、编务、校对以至众多繁琐事务之编辑委员会委员，包括召集人卢永靖先生，委员陈圣光先生、李永伟先生、詹满祥先生、黄国基先生、何仕泉先生、彭盛福先生，秘书卢宝仪女士等，其为使书成而付出众多辛勤与努力，致以由衷感谢！

最后，我祝愿此书出版成功，广为流传，更诚盼社工同业及广大读者不吝赐教，共同为促进香港与内地社会福利服务的合作与发展，献出延绵心思与力量。

2015 年仲春

序一

共创社会服务的美好未来

刘 洪

广东省民政厅厅长

社会服务发展研究中心（以下简称“社研”）全体成员秉承社会工作的专业使命，一直致力于促进香港与内地社会福利服务的交流合作。继“深圳计划”后，因应深圳社工机构发展需要，及时成立了“深圳计划”香港顾问交流平台，在深圳开展了广泛的实践和卓有成效的服务。欣闻“社研”中心凝聚香港广大社会工作者的集体智慧，将深圳实践经验结集成书并即将出版发行，进行无私分享，此举必将推动内地社工服务水平的提升以及社工机构的发展，诚为可喜可贺。

深圳作为国内社会工作的先行地，充分发挥毗邻港澳优势，坚持高标准高起点，在试点之初，深圳就通过社会服务发展研究中心等机构引进香港资深社工担任督导和顾问，谋篇布局，精心策划，最终设计和形成了以“政府主导，民间运作”为基本特征的“深圳模式”。作为民政部认可认同的三大模式之一，在全国推广，这其中，包括“社研”在内的香港社会福利界的帮助和付出功不可没。

2011年以来，广东推进社会工作专业人才建设的政策环境进一步优化。广东省委、省政府出台了《关于加强社会建设的决定》，将社会工作人才队伍定位为全省社会建设的人才保障，并制定了《关于加强社会工作人才队伍建设的实施意见》，成为全国首个出台社会工作人才发展意见的省；同时，将“每万人拥有持证社工人数”纳入了“幸福广东”评价指标框架体系，作为反映社会服务总量和专业化程度的重要指标。培养造就一支高素质的社会工作专

业人才队伍，将为广东省加强和创新社会管理、构建社会主义和谐社会提供有力的人才支撑。最近，中央18部委联合印发了《关于加强社会工作专业人才队伍建设的意见》，这是指导今后一个时期我国专业社会工作发展的纲领性文件，可以预见，专业社会工作将迎来前所未有的发展机遇。

香港社工是广东省社会工作发展的见证者、参与者、先行者、开拓者，在广东，无论是在深圳、东莞还是在广州、中山等“珠三角”的各个地方都活跃着香港社工忙碌的身影。他们帮助培训内地社工，为广东培养了一批督导人才，把成熟的实务经验带到广东，协助广东充分发展社会工作服务及制度，和广东社工一起应对社会工作本土化的挑战。他们敬业奉献的精神和谦虚踏实的作风，令人钦佩和感动，可以说广东社会工作的发展和壮大，有赖于本土社工机构的蓬勃发展，有赖于政策体系的不断完善，更有赖于香港社会服务机构的大力支持。我省本土社工机构才蹒跚起步，迫切需要学习香港先进的、成熟的运营管理经验，以提供优质化、多元化的社会服务。我们希冀通过深化粤港合作，建立更紧密合作交流机制，鼓励和期待香港社工以多种形式、多种方式在社会工作各个领域各个地方更深入地参与，更紧密地合作，从而发挥更多更大的作用，推动我省社会工作及人才队伍建设，共创社会服务的美好未来，造福两地民众生活。

序二

张建宗

香港特别行政区政府劳工及福利局局长

此书出版之际，正值社会服务发展研究中心（“社研”）成立第十七个年头。1998年，适逢香港回归祖国周年，香港一群社会服务和社工专业界的翘楚，以促进本港与内地社会服务共融和进步为己任成立“社研”，站在新的历史起点上，积极推动两地文化互动，就社会服务课题进行交流和學習，因势利导，开拓新服务。

2013年是香港回归十六周年，粤港合作已经成为两地发展的大趋势。本届特区政府在促进两地社工团队互动，就社会服务课题进行交流和學習方面，下了不少功夫。不过，若然没有像“社研”一样热心的机构担当先行者，香港社会工作的优良经验和同工的专业形象，便不会在内地得到认同和提升。

其中，“社研”自2008年起与深圳市合作开展的“深圳计划”，更是先行者中的先行者。

随着中国内地政府逐步发展并推行各项社会工作专业人才培养的政策及措施，香港社会福利界透过“社研”牵头的“深圳计划”，开始参与深圳工作制度及实务体系的建设，派出资深社会工作者作为督导，帮助深圳构建专业服务体系，培训内地社会工作者，提升内地专业社会工作服务水平。

“社研”筹办的“深圳计划”开展之年，正是深圳纪念改革开放三十年。深圳的历史经验，就是为国家探索开放的路子，积累经济和制度创新的经验。而“社研”在深圳改革开放三十年时与深圳市启动“深圳计划”，就是让两地在社工服务及社工机构发展方面，先行先试，藉着这个崭新的平台，让内地同业和相关部门以香港社会工作的典范为借鉴。

当然，香港的社福机构和社工同工也绝对是“深圳计划”的受惠者。

香港和深圳两地居民往来联系日益紧密，无可避免地引发跨境家庭、长者安老等亟待处理的议题，可见香港近年的社会问题愈趋复杂，亦与内地的发展互为影响。社工站在最前线，肩负处理这些问题的重任。凭借“深圳计划”这一难得的平台，香港和深圳的同工能够分享经验，切磋琢磨，这不但有助内

地社会福利服务发展，最终亦有利于在内地生活的香港人。

一言以蔽之，“深圳计划”是一个促进两地社会服务发展的双赢计划。《同心同行：香港顾问及深圳社工机构交汇点》，就是“社研”促进两地社会服务交流的珍贵纪录。我期望“社研”再接再厉，继续发挥先导角色，让业界更深入了解跨境社会工作的情况，齐心建立和谐共融的社会。

序三

张铁夫

中央人民政府驻香港特别行政区联络办公室社会工作部部长
(现为香港特别行政区全国人民代表大会代表)

社会服务发展研究中心多年来一直支持和配合国家大力推进社工人才队伍建设,持续为内地提供督导和培训工作,贡献良多。2008年开始凝聚香港社福界力量,派出资深香港社工参与支持深圳社工督导工作,极大地促进了深圳等地社工人才队伍的建设和发展,赢得了香港社福界和内地有关部门的高度赞誉。欣闻社会服务发展研究中心“深圳计划:香港顾问交流平台”将于2015年出版《同心同行:香港顾问及深圳社工机构交汇点》一书,内容包括香港多家社工机构派出同事为深圳社工机构提供顾问服务过程中的心得体会。香港社工同行对内地的支持,既为前线社工督导、本土社工督导培训,还协助内地社工机构发展,合作多方位、多角度。该书内容丰富,案例分析详细,结构清晰,非常值得内地社会工作者研读。我谨此表示祝贺,并衷心祝愿社会服务发展研究中心进一步加强与内地社会工作专业合作,为推动内地社会管理创新取得更大成效发挥独特作用。

序四

邱浩波

社会服务发展研究中心主席

2008年社会服务发展研究中心（“社研”）与深圳市社会工作者协会合作，在深圳市民政局的协作下，派出共136位香港资深社工，于深圳市超过20个社工机构，为近千名深圳市社工提供督导服务，致力协助国家发展本土化的专业社会工作。

由于前线社工发展与机构发展互相紧扣，自2010年底开始，“社研”更为深圳之社工机构提供顾问服务，协助社工机构发展及社工事业发展，为社工机构提供战略发展规划、建设及落实机构使命、宗旨和愿景、完善管理制度、为机构建设有特色的服务以及在规划及管理项目上提供意见。

“社研”一直与内地社工及推动内地社工发展的机构“同心同行”。为了让宝贵的经验得以传承，“社研”更撰写了《内地社会工作实务手册——香港督导经验汇编》一书6册，让新加入社工行列的社工及机构参考，为内地社工之本土化及专业化作出一点贡献，也为准备到内地开展社会工作的香港社工作出指引。

“社研”很荣幸能有机会参与内地社工专业发展，这实有赖国家民政部、广东省民政厅及深圳市民政局领导之信任及支持。奠基于深圳的经验，“社研”准备在未来的日子为“珠三角”地区的社工发展继续贡献绵力，促进内地的社工事业发展。

在此，我衷心感谢曾参与督导及顾问工作的香港机构、香港督导及顾问，没有他们热诚的支持，这服务是不可能进行的。此外，我也感谢各社工机构、用人单位及社工的支持，他们对香港督导及顾问的工作非常重视及肯定。

社会工作本土化是“社研”顾问工作的目标，本书记录了香港顾问在深圳社工机构工作之成果，特色案例介绍及顾问心得。本书如有任何遗漏，请各方给予指导。

目 录

一、非政府社会福利服务机构历史篇

- 世界及香港社会福利机构的发展历史 周永新 (3)
- 香港民间福利机构之共同议题及发展趋势 陈锦棠 (6)
- 内地社工教育及社工机构发展 王思斌 (13)

二、香港及内地社会福利服务发展的特征与异同篇

- 香港及内地社会福利服务发展的特征与异同 梁祖彬 (19)
- 香港社会福利服务界的“五社” 卢永靖 詹满祥 (23)
- 中国社会工作发展概况与展望 徐瑞新 (29)
- 广东省社工机构现况、挑战及展望 林惜文 (33)
- 深圳社工机构发展及聘用香港顾问之源起 李光明 (40)
- 香港社福机构管治及管理——政府的角色 聂德权 (45)
- 共识于社会服务 携手在培育人才 李敏兰 (49)

三、香港机构服务运作及发展特色案例分享篇

- 群策群力谨守社工服务精神 陈月华 (55)
- 跨境学童服务 张玉清 (58)
- 建正面团队 迎时代挑战 基督教香港信义会社会服务部 (62)
- 追求卓越 与时并进
——协康会的管治及管理经验分享 曾兰斯 (66)
- 圣雅各福群会推行内部审计以改善服务质素 赖锦璋 (75)

四、内地与香港机构在内地社工发展及督导计划之心得分享篇

良师益友，希望同行

- 机构顾问工作述略 深圳希望社工服务中心 (85)
- 得着全方位指导的要素 冯婉娴 (88)
- 项目及机构顾问对我们的帮助 深圳市春雨社会工作服务社 (90)
- 深圳市春雨社会工作服务社顾问工作响应
..... 香港路德会社会服务社 (92)
- 牵手香港社福机构 共创深圳和谐社会 张会杰 (93)
- 深港手牵手 社工心连心 卢兆荣 (97)
- 机构顾问服务经验分享 深圳市龙岗区彩虹社会工作服务中心 (100)
- 深圳社工机构人才队伍的建设与成长 彭盛福 (103)
- 深圳市宝安区尚德社会工作服务社的合作与成长
..... 深圳市宝安区尚德社会工作服务社 (107)
- 共同孕育的成果 何仕泉 (110)
- 于组织管理中强化公益的力量 杨成 黄媛 (113)
- 与正阳一起走过的日子
——回顾深圳“正阳策略计划”历程 区伟祥 (118)

五、“社研”推动内地社会服务发展的角色与贡献篇

- 要与现世界接轨 陈圣光 (125)
- 一点光荣 一点分享 关何少芳 (129)
- “社研”协助深圳建设社工队伍的第一个实体服务
——“盐田计划” 周敏姬 (132)
- 从参与社工督导到机构顾问工作
——谈内地社会服务工作及社工专业成长 彭盛福 (135)
- 社会工作督导与社会工作价值观 武婉娴 (140)

六、内地社工发展与督导计划的意义及其历史任务篇

- 春天盛放的花儿 詹满祥 (145)
- 与东莞的专业社会工作一同成长 陈安发 (148)
- 香港顾问平台服务成效 卢永靖 (154)

七、内地社工计划香港顾问随笔与畅论篇

等待花开的日子（一）	梁颖红（159）
等待花开的日子（二）	冯婉娴（161）
深圳社工和谐花园图	卢兆荣（164）
在“中国国情”与“香港角度”间踟蹰	黄国基（166）
从深圳社工督导到社工机构顾问有感	陈惠仪（168）
顾问工作是挑战，也是良机	张玉清（170）

跋	（171）
---------	-------

社会服务发展研究中心简介	（173）
--------------------	-------

一、非政府社会福利服务机构

历 史 篇

世界及香港社会福利机构的发展历史

周永新

香港大学社会工作及社会行政学系讲座教授

（一）引言

福利是什么？简单来说，是促进及改善人们生活的条件或环境。例如，人要生活，就必须有足够的食物，供应食物给有匮乏的人就是福利。社会福利又是什么？福利加上社会，指的是集体措施，涵盖的范围就要广阔得多。再以食品供应为例，人饿了，没有食物，给他补充的可能是家人、邻舍或朋友；但如果饥饿的人数以千万计，供应食物就不能单单倚赖亲友，必须有集体措施，除民间力量外，必要时政府也要出面提供协助。

福利机构是什么？从发展的角度来看，就是把集体的福利措施制度化。如一次天灾，数以万计的灾民欠缺食物，短暂性的救援或可解决，待灾民得到安置后，救援也可停止。但如果灾民需要长期协助，无法在两三年间自食其力，救援措施便得从短期变为长期，甚至成为政府必须肩负的责任。这样，集体措施变为恒常化，必须有资源维持措施的延续性，更必须建立组织架构以确保措施有效及公平地推行。这就是社会福利机构成立的缘由和法理基础。

（二）世界社会福利机构的发展历史

这里所讲的世界，其实是指欧美国家，那些到了今天仍是领导世界福利发展的地区。以欧美国家而言，集体福利措施早已存在，但跟今天的情况很不一样。首先，国家观念到了19世纪才在欧洲兴起，在此以前，国家经营的集体福利措施并不存在，那时的政府权力十分有限，控制的资源微不足道。这样，19世纪前，集体福利措施存在吗？

政府虽没有什么权力，但在欧洲的传统里，教会却是庞大和拥有无限权力的组织，只要看看遗留下来的宏伟教堂如何金碧辉煌，便可知当日的教会是何等强大。教会的事工之一，是照顾教区内民众生、老、病、死等方面的需要，